

委員：首席技術員盧貴珍；

候補委員：首席特級行政技術助理員駱少英；

候補委員：特級行政技術助理員區海芝。

本批示由二零一四年六月二十九日起生效。

二零一四年七月二十九日

經濟財政司司長 譚伯源

Vogal: Lou Kuai Chan, técnica principal.

Vogal suplente: Lok Siu Ieng, assistente técnica administrativa especialista principal;

Vogal suplente: Au Hoi Chi aliás Raquel Au, assistente técnica administrativa especialista.

O presente despacho produz efeitos a partir de 29 de Junho de 2014.

29 de Julho de 2014.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen*.

第 94/2014 號經濟財政司司長批示

基於有需要對本年度澳門特別行政區財政預算第三十八章經常開支中職能分類7-01-0經濟分類04-01-05-00-71·項目為“經常轉移——公營部門——其他——文化遺產委員會”的款項作出分配；

在文化局的建議下，經聽取財政局的意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條及第121/2009號行政命令第一款賦予的職權，作出本批示。

按照第13/2013號法律第九條第一款規定，本年度澳門特別行政區財政預算第三十八章經常開支中職能分類7-01-0經濟分類04-01-05-00-71·項目為“經常轉移——公營部門——其他——文化遺產委員會”，金額為\$4,450,000.00（澳門幣肆佰肆拾伍萬元整）的款項，分配如下：

經常開支

01-00-00-00	人員.....	\$ 2,294,000.00
01-01-00-00	固定及長期報酬	
01-01-05-00	臨時人員工資	
01-01-05-01	工資.....	\$ 1,600,000.00
01-01-06-00	重疊薪俸.....	\$ 74,000.00
01-01-09-00	聖誕津貼.....	\$ 140,000.00
01-02-00-00	附帶報酬	
01-02-05-00	出席費.....	\$ 224,000.00
01-02-06-00	房屋津貼.....	\$ 120,000.00
01-03-00-00	實物補助	
01-03-01-00	私人電話.....	\$ 1,000.00
01-05-00-00	社會福利金	
01-05-01-00	家庭津貼.....	\$ 45,000.00
01-06-00-00	負擔補償	
01-06-03-00	交通費——負擔補償	
01-06-03-01	啟程津貼.....	\$ 25,000.00
01-06-03-02	日津貼.....	\$ 50,000.00

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 94/2014

Tornando-se necessário fazer a distribuição de verba do capítulo 38, com as classificações funcional 7-01-0 e económica 04-01-05-00-71 da tabela de despesa corrente do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau para o corrente ano, sob a designação: Transferências Correntes — Sector Público — Outras — Conselho do Património Cultural;

Sob proposta do Instituto Cultural e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, conjugado com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 121/2009, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

A verba do capítulo 38, com as classificações funcional 7-01-0 e económica 04-01-05-00-71, da tabela de despesa corrente do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau (OR) para o corrente ano, sob a designação: Transferências Correntes — Sector Público — Outras — Conselho do Património Cultural, na importância de \$ 4 450 000,00 (quatro milhões e quatrocentas e cinquenta mil patacas) é distribuída, nos termos do n.º 1 do artigo 9.º da Lei n.º 13/2013, da seguinte forma:

Despesas correntes

01-00-00-00	Pessoal.....	\$ 2 294 000,00
01-01-00-00	Remunerações certas e permanentes	
01-01-05-00	Salários do pessoal eventual	
01-01-05-01	Salários.....	\$ 1 600 000,00
01-01-06-00	Duplicação de vencimentos .	\$ 74 000,00
01-01-09-00	Subsídio de Natal.....	\$ 140 000,00
01-02-00-00	Remunerações acessórias	
01-02-05-00	Senhas de presença.....	\$ 224 000,00
01-02-06-00	Subsídio de residência.....	\$ 120 000,00
01-03-00-00	Abonos em espécie	
01-03-01-00	Telefones individuais.....	\$ 1 000,00
01-05-00-00	Previdência social	
01-05-01-00	Subsídio de família.....	\$ 45 000,00
01-06-00-00	Compensação de encargos	
01-06-03-00	Deslocações — compensação de encargos	
01-06-03-01	Ajudas de custo de embarque.....	\$ 25 000,00
01-06-03-02	Ajudas de custo diárias.....	\$ 50 000,00

01-06-03-03	其他補助——負擔補償.....	\$ 15,000.00	01-06-03-03	Outros abonos — compen- sação de encargos	\$ 15 000,00
02-00-00-00	資產及勞務.....	\$ 1,938,000.00	02-00-00-00	Bens e serviços.....	\$ 1 938 000,00
02-01-00-00	耐用品		02-01-00-00	Bens duradouros	
02-01-04-00	教育、文化及康樂用品		02-01-04-00	Material de educação, cultu- ra e recreio	
02-01-04-00-02	書刊及技術文件.....	\$ 5,000.00	02-01-04-00-02	Livros e documentação téc- nica	\$ 5 000,00
02-01-04-00-99	其他	\$ 3,000.00	02-01-04-00-99	Outros	\$ 3 000,00
02-01-07-00	辦事處設備	\$ 50,000.00	02-01-07-00	Equipamento de secretaria..	\$ 50 000,00
02-01-08-00	其他耐用品	\$ 100,000.00	02-01-08-00	Outros bens duradouros.....	\$ 100 000,00
02-02-00-00	非耐用品		02-02-00-00	Bens não duradouros	
02-02-04-00	辦事處消耗	\$ 20,000.00	02-02-04-00	Consumos de secretaria	\$ 20 000,00
02-02-07-00	其他非耐用品		02-02-07-00	Outros bens não duradouros	
02-02-07-00-03	清潔及消毒用品.....	\$ 5,000.00	02-02-07-00-03	Material de limpeza e desin- fecção	\$ 5 000,00
02-02-07-00-06	紀念品及獎品	\$ 50,000.00	02-02-07-00-06	Lembranças e ofertas.....	\$ 50 000,00
02-02-07-00-99	其他	\$ 30,000.00	02-02-07-00-99	Outros	\$ 30 000,00
02-03-00-00	勞務之取得		02-03-00-00	Aquisição de serviços	
02-03-01-00	資產之保養及利用		02-03-01-00	Conservação e aproveita- mento de bens	
02-03-01-00-05	各類資產	\$ 50,000.00	02-03-01-00-05	Diversos	\$ 50 000,00
02-03-02-00	設施之負擔		02-03-02-00	Encargos das instalações	
02-03-02-01	電費	\$ 10,000.00	02-03-02-01	Energia eléctrica.....	\$ 10 000,00
02-03-02-02	設施之其他負擔		02-03-02-02	Outros encargos das instala- ções	
02-03-02-02-01	水及氣體費	\$ 5,000.00	02-03-02-02-01	Água e gás	\$ 5 000,00
02-03-02-02-02	衛生及清潔	\$ 50,000.00	02-03-02-02-02	Higiene e limpeza.....	\$ 50 000,00
02-03-02-02-03	管理費及保安	\$ 20,000.00	02-03-02-02-03	Condomínio e segurança.....	\$ 20 000,00
02-03-04-00	資產租賃		02-03-04-00	Locação de bens	
02-03-04-00-01	不動產	\$ 100,000.00	02-03-04-00-01	Bens imóveis	\$ 100 000,00
02-03-04-00-02	動產	\$ 50,000.00	02-03-04-00-02	Bens móveis.....	\$ 50 000,00
02-03-05-00	交通及通訊		02-03-05-00	Transportes e comunicações	
02-03-05-02	其他原因之交通費.....	\$ 70,000.00	02-03-05-02	Transportes por outros mo- tivos	\$ 70 000,00
02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔	\$ 50,000.00	02-03-05-03	Outros encargos de trans- portes e comunicações.....	\$ 50 000,00
02-03-06-00	招待費	\$ 80,000.00	02-03-06-00	Representação	\$ 80 000,00
02-03-07-00	廣告及宣傳		02-03-07-00	Publicidade e propaganda	
02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動	\$ 60,000.00	02-03-07-00-02	Ações na RAEM.....	\$ 60 000,00
02-03-08-00	各項特別工作		02-03-08-00	Trabalhos especiais diversos	
02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯.....	\$ 600,000.00	02-03-08-00-01	Estudos, consultadoria e tra- dução	\$ 600 000,00
02-03-08-00-99	其他	\$ 150,000.00	02-03-08-00-99	Outros	\$ 150 000,00
02-03-09-00	未列明之負擔		02-03-09-00	Encargos não especificados	
02-03-09-00-02	非技術性臨時工作.....	\$ 20,000.00	02-03-09-00-02	Trabalhos pontuais não es- pecializados.....	\$ 20 000,00
02-03-09-00-06	銀行手續費	\$ 10,000.00	02-03-09-00-06	Despesas bancárias de expe- diente.....	\$ 10 000,00
02-03-09-00-99	其他	\$ 350,000.00	02-03-09-00-99	Outros	\$ 350 000,00
05-00-00-00	其他經常開支	\$ 18,000.00	05-00-00-00	Outras despesas correntes....	\$ 18 000,00
05-02-00-00	保險		05-02-00-00	Seguros	
05-02-01-00	人員	\$ 10,000.00	05-02-01-00	Pessoal	\$ 10 000,00
05-02-03-00	不動產	\$ 8,000.00	05-02-03-00	Imóveis.....	\$ 8 000,00
資本開支			Despesas de capital		
07-00-00-00	投資.....	\$ 200,000.00	07-00-00-00	Investimentos	\$ 200 000,00

07-10-00-00 機械及設備 \$ 200,000.00
 總開支 \$ 4,450,000.00

二零一四年七月二十九日

經濟財政司司長 譚伯源

二零一四年七月三十日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 陸潔嬋

保安司司長辦公室

第 161/2014 號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第四條第二款及第七條，及經第28/2011號行政命令修改的第122/2009號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示：

本人將一切所需權力轉授予司法警察局局長黃少澤博士或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為立約人，與日本電氣香港有限公司澳門分公司簽訂向司法警察局提供黑白鐳射打印機的合同。

二零一四年七月三十日

保安司司長 張國華

二零一四年七月三十一日於保安司司長辦公室

辦公室主任 黃傳發

社會文化司司長辦公室

第 126/2014 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，以及經第29/2011號行政命令修改之第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予澳門大學校長趙偉或其法定代任人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“宏利裝修工程”簽訂橫琴島澳門大學新校區——各學院樓及住宿式書院樓地臺飾面裝修工程的合同。

二零一四年七月十六日

社會文化司司長 張裕

07-10-00-00 Maquinaria e equipamento.. \$ 200 000,00
 Total de despesas \$ 4 450 000,00

29 de Julho de 2014.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen*.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 30 de Julho de 2014. — A Chefe do Gabinete, *Lok Kit Sim*.

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 161/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 4.º e do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 122/2009, na redacção dada pela Ordem Executiva n.º 28/2011, o Secretário para a Segurança manda:

São subdelegados no director da Polícia Judiciária, doutor Wong Sio Chak, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de fornecimento de impressoras laser a preto e branco à Polícia Judiciária, a celebrar com NEC Hong Kong Limited, Macau Branch.

30 de Julho de 2014.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 31 de Julho de 2014. — O Chefe do Gabinete, *Vong Chun Fat*.

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 126/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, alterada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no reitor da Universidade de Macau, Zhao Wei, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato relativo à obra de acabamentos de revestimento dos pavimentos nos edifícios das faculdades e dos colégios residenciais no novo campus da Universidade de Macau, na Ilha de Hengqin, a celebrar com a empresa «Vang Lei Decorações».

16 de Julho de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U*.